

**Monday 31 January**

EP SEMINAR

at 17.00 hrs - Auditorium

Fast data acquisition system emulating several multi-channel analysers

by U. RAICH / CERN-EP

*We describe a system of two processors coupled via CAMAC. A MC 68000 microprocessor is used for fast CAMAC readout. The pulse height spectra accumulated by the MC 68000 are transferred to a PDP 11 for display and storage on magnetic tape. Hardware and software aspects of the communication will be presented.*

## **TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT**

**ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL**  
**Tél. 2844**

**Jeudi 27 janvier**

de 13.00 h à 13.30 h - Amphithéâtre

Science pour tous -

par R. CARRERAS

**ACADEMIC TRAINING**  
**Tel. 2844**

**24, 25, 26, et 31 janvier  
1 et 2 février**

à 11.00 h - Amphithéâtre du bât. 593, salle 11

**Le comportement des matériaux sous contrainte**

**les 24 et 26 : Mécanismes de durcissement et effets d'irradiation<sup>1</sup> (I et II)**

par W. BENOIT / EPF, Lausanne

**le 25 : Comportement des matériaux et essais usuels (I)**

par B. ILSCHNER / EPF, Lausanne

**les 31 janvier, 1 et 2 février : Le comportement des matériaux sous contrainte**

par W. BENOIT et B. ILSCHNER / EPF, Lausanne

*Leçons 7, 8 et 9*

**27 and 28 January**

at 11.00 hrs - Auditorium

Management of research projects

by M.G. ROYSTON / I.M.I., Geneva

*Lectures 2 and 3*

**INFORMATIONS**

**GENERALES**

**GENERAL INFORMATION**

### **LIMITATIONS DANS LA CONDUITE DES VÉHICULES CERN**

Toute personne travaillant sur le Site du CERN et titulaire d'une autorisation de conduire les véhicules CERN, qui ferait l'objet d'une décision de retrait de permis de conduire national, est tenue de ne plus conduire les véhicules CERN durant la période de retrait de conduire.

En effet, la délivrance d'une autorisation de conduire les véhicules CERN est assortie de l'obligation d'un permis de conduire en cours de validité.

Division SB / Groupe Transports

### **RESTRICTIONS ON DRIVING CERN VEHICLES**

Persons working on the CERN Site and holding a CERN driving licence who have their national driving licence suspended are forbidden to drive CERN vehicles during the period of suspension.

CERN driving licences are issued only to persons holding a valid national driving licence.

SB Division / Transport Section

### **TÉLÉVISION**

Une première version du film sur la physique des particules réalisé en coproduction entre la BBC/Open University et le CERN est programmé à la Télévision britannique (BBC-2) le 24 janvier à 21h25. Cette version, intitulée 'The Geneva Event', fait partie de la série 'Horizon'; elle sera encore transmise le 30 janvier vers 15h45 sur la même chaîne. Le film complet sera présenté au CERN dans un proche avenir.

Contact : DG/PV (tél. 4101 ou 2722).

### **TELEVISION**

A first version of the film on particle physics made by BBC/Open University in co-production with CERN, entitled 'The Geneva Event' is being transmitted in the United Kingdom in the 'Horizon' series on 24 January at 21.25 hrs on BBC-2. There will be a repeat transmission on 30 January also on BBC-2 at approximately 15.45 hrs. We plan to organize a showing at CERN of the complete film in the near future.

Contact : DG/PV (tel. 4101 or 2722).

**A tous les membres du personnel titulaires**

## **MOBILITÉ INTERNE**

Le recrutement interne a été autorisé pour les postes suivants vacants :

### **DIVISION SPS 3<sup>e</sup> PUBLICATION**

#### **1<sup>er</sup> poste**

- **TECHNICIEN/ASSISTANT TECHNIQUE - SOFTWARE** (niveau BTS)  
pour la gestion des ordinateurs  
SPS-ACC-236

#### **Fonctions :**

Participer à l'exploitation et à l'entretien du réseau d'ordinateurs de contrôle du SPS ainsi qu'à son amélioration et mise à jour selon les exigences de l'exploitation du SPS et de ses zones expérimentales. Ce travail comprend la génération et l'installation du système software ainsi que l'établissement de programme de diagnostic de pannes et de contrôle de la qualité du software. Une bonne connaissance du software et de hardware est nécessaire.

### **3<sup>e</sup> PUBLICATION**

#### **2<sup>e</sup> poste**

- TECHNICIEN EN ÉLECTRONIQUE**  
(niveau BTS) pour les interfaces d'ordinateur  
SPS-ACC-324

#### **Fonctions :**

Participer à la conception, à la construction et à l'exploitation des appareils d'interface du niveau de contrôle du SPS et notamment du système de cadencement du SPS. Cette dernière tâche comprend l'amélioration du système de cadencement du SPS ainsi que la synchronisation CPS/SPS en vue d'atteindre une exploitation proton-antiproton fiable; ce travail comprend également les modifications du système de cadencement principal pour permettre les supercycles nécessaires à l'accélération entrelacée de protons et d'électrons au SPS.

Si vous désirez en savoir davantage sur les postes ci-dessus, veuillez contacter R. RAYSON (tél. 2808).

**To all Staff Members**

## **INTERNAL MOBILITY**

Internal recruitment has been authorized for the following posts vacant in

### **SPS DIVISION 3<sup>rd</sup> PUBLICATION**

#### **1<sup>st</sup> post**

- **TECHNICIAN/ASSISTANT - SOFTWARE** (HND level)  
for computer management  
SPS-ACC-236

#### **Assignment :**

To take part in the operation and maintenance of the SPS computer control network and in its improvement and updating according to the requirements of the exploitation of the SPS and its experimental areas. This work includes the generation and installation of the system software and the writing of programs for fault diagnostics and for quality control of the software. Good knowledge of both software and hardware is needed.

### **3<sup>rd</sup> PUBLICATION**

#### **2<sup>nd</sup> post**

- **ELECTRONICS TECHNICIAN**  
(HND level) for computer interfaces  
SPS-ACC-324

#### **Assignment :**

To take part in the design, construction and exploitation of the interface equipment of the SPS computer control network and in particular of the SPS 'TIMING' system. The latter work includes the improvement of the SPS timing system and the CPS/SPS synchronisation to achieve reliable proton-antiproton operation and also the modifications of the master timing system to permit supercycles as will be needed for interleaved proton and electron acceleration in the SPS.

If you wish to know more about the above posts, please contact R. RAYSON (ext. 2808).

LISTE DES POSTES VACANTS AU 17 JANVIER 1983

| <u>No de Poste</u>      | <u>No de Vacance</u> | <u>Titre</u>                             | <u>Grade</u> |    |
|-------------------------|----------------------|------------------------------------------|--------------|----|
| EP-DI-058 *             | 81-70                | Physicien                                | 9            |    |
|                         |                      | -----                                    |              |    |
| DD-CO-CO-276 *          | 82-30                | Technicien d'Exploitation (Calculatrice) | 5            | B+ |
|                         |                      | -----                                    |              |    |
| PS-RF-085 *             | 82-40                | Ingénieur (Electricité ou Electronique)  | 8            | B+ |
| PS-CO-EX-234/235        | 82-41                | Assistant Technique (Electronique)       | 7/8          |    |
| PS-LI-CO-240            | 83-1                 | Technicien (Electronique)                | 7            |    |
|                         |                      | -----                                    |              |    |
| LEP-RF-408 (ex-ISR-097) | 82-32                | Assistant Technique (Electronique)       | 7/8          |    |
| LEP-RF-409 (ex-ISR-099) | 82-31                | Assistant Technique (Electronique)       | 7/8          |    |
|                         |                      | -----                                    |              |    |
| DG-OF-CS-012            | 82-28                | Employé(e) Administratif(ve)             | 5            |    |
|                         |                      | -----                                    |              |    |
| SB-EE-GE-PH-067 *       | 82-39                | Technicien d'Exploitation (Electricité)  | 5            | B+ |
| SB-DI-453 *             | 81-69                | Employé(e) Administratif(ve)             | 4            | B+ |
|                         |                      | -----                                    |              |    |
| DOC-ED-TM-055 *         | 82-38                | Traducteur                               | 8            |    |
|                         |                      | -----                                    |              |    |
| PE-AS-RS-053 *          | 82-37                | Employé(e) Administratif(ve)             | 4            |    |

-----  
B+ = Comité de Sélection déjà prévu

NOTA : Ces vacances de poste sont publiées à l'intention des Titulaires seulement, à l'exception de celles suivies d'un astérisque pour lesquelles un recrutement à l'extérieur a été autorisé. Pour les membres du personnel qui désirent postuler un emploi mais hésitent car ils ne possèdent pas toutes les qualifications requises pour cet emploi, une formation adéquate pourrait être envisagée. Ils sont donc encouragés à manifester leur intérêt.

Les emplois vacants des autres Organisations et Instituts peuvent être consultés aux tableaux d'affichage du Bâtiment de l'Administration et du Bureau de Réception du Département du Personnel.